

1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

· Identificateur de produit

· Nom du produit: **Anti-Shudder Transmission Treatment**

· **Code du produit:** 204230

· **Emploi de la substance / de la préparation** additif de transmission automobile

· Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

· **Producteur/fournisseur:**

Terraclean, division of, CPS Products Canada Ltd.

1324 Blundell Road

Mississauga, ON, L4Y 1M5

Canada

Phone: (905) 615-8620

· **Numéro d'appel d'urgence:** CHEMTREC International +1 (703) 527-3887 24 hr

2 Identification des dangers

Classé selon les critères du Système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques (SGH) , OSHA Communication Standard dangereuses (29 CFR 1910.1200) et le Règlement sur les produits contrôlés .

· **Classification de la substance ou du mélange**

Skin Irrit. 2 H315 Provoque une irritation cutanée.

Eye Irrit. 2A H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

Skin Sens. 1 H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

· **Éléments d'étiquetage**

· **Éléments d'étiquetage SGH**

Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

· **Pictogrammes de danger**



GHS07

· **Mention d'avertissement** Attention

· **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.

· **Mentions de danger**

Provoque une irritation cutanée.

Provoque une sévère irritation des yeux.

Peut provoquer une allergie cutanée.

Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

· **Conseils de prudence**

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

Éviter le rejet dans l'environnement.

En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.

Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

Éliminer le contenu/réceptacle conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

(suite page 2)

Fiche signalétique

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment

(suite de la page 1)

- **Autres dangers**
 - **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
 - **PBT:** Non applicable.
 - **vPvB:** Non applicable.

3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique: Mélanges**
 - **Description:** Mélange: consistant en substances dangereuses énumérées ci-dessous.

· **Composants dangereux/non dangereux:**

| | | |
|------------|---|----------|
| 68784-17-8 | Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2A, H319 | ≤10% |
| | 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs. Skin Sens. 1, H317; Aquatic Acute 3, H402; Aquatic Chronic 3, H412 | 2,5-<10% |
| 21652-27-7 | 1H-Imidazole-1-ethanol, 2-(8-heptadecenyl)-4,5-dihydro-, (Z)- Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302 | 0,1-<1% |
| 61791-44-4 | éthanol, imino-2,2' bis-, dérivés N-alkyles de suif Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302 | 0,1-<1% |

- **Indications complémentaires:**
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

4 Premiers secours

- **Description des premiers secours**
 - **Après inhalation:**
Donner de l'air frais en abondance et consulter un médecin pour plus de sécurité.
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
 - **Après contact avec la peau:**
Laver abondamment à l'eau et au savon. Enlever les vêtements contaminés. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.
 - **Après contact avec les yeux:**
Rincer avec soin à l'eau. Retirer les lentilles de contact si cela s'avère opportun et facile.
Consulter un médecin si une irritation oculaire se développe ou persiste.
 - **Après ingestion:**
Rincer la bouche avec de l'eau.
Amener la victime à l'air frais et la maintenir au repos dans une position confortable pour respirer.
Ne pas faire vomir.
Si symptômes persistent, consulter un médecin.
 - **Indications destinées au médecin:**
 - **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**
Peut provoquer une légère irritation de la peau. Le contact cutané prolongé ou répété, comme au moyen de vêtements humidifiés avec cette matière, peuvent causer une dermatite. Les symptômes peuvent comprendre rougeur, oedème, sécheresse et craquellement de la peau.
 - **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**
un traitement symptomatique

NAF

(suite page 3)

Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment

(suite de la page 2)

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction**
 - **Moyens d'extinction:**
CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistante à l'alcool.
 - **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Pour plus d'informations, voir section 10.
- **Conseils aux pompiers**
 - **Équipement spécial de sécurité:**
Il est recommandé de porter un appareil respiratoire autonome. L'eau peut éclabousser les éléments proches.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
Évacuer les personnes de la zone dangereuse
Ne pas toucher ou marcher sur le produit déversé.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:**
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.
Prendre des précautions pour éviter toute libération dans l'environnement. Éviter toute pénétration dans le sol, les fossés, les égouts, les cours d'eau et/ou les eaux souterraines.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
- **Référence à d'autres rubriques**
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
 - **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
Éviter de verser ou de pulvériser dans des locaux fermés.
Matériel peut accumuler des charges statiques susceptibles de provoquer une étincelle électrique.
Température maximale de traitement: 70 °C, 158 °F
 - **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
 - **Stockage:**
 - **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**
Pour connaître les matériaux incompatibles, voir section 10.
 - **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
 - **Autres indications sur les conditions de stockage:**
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
Température maximale de conservation: 45 °C, 113 °F
Stocker dans un endroit frais, sec, un endroit sombre, loin des rayons directs du soleil.

(suite page 4)

Fiche signalétique

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment

- (suite de la page 3)
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Paramètres de contrôle**
 - **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.
 - **Remarques supplémentaires:**
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
 - **Autres limites d'exposition**
Contient de l'huile minérale. Dans les cas propices à la formation de brouillards, vérifier la PEL de 5 mg par mètre cube de l'OSHA et la TWA de 5 mg par mètre cube de l'ACGIH pour contrôler d'éventuels brouillards d'huile minérale.
- **Contrôles de l'exposition**
 - **Équipement de protection individuel:**
 - **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
 - **Protection respiratoire:**
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
 - **Protection des mains:**



Gants de protection résistant aux produits chimiques (EN 374)



Lunettes de protection. S'il y a un danger d'éclaboussures ou de brouillard porter des lunettes à coques latérales ou un écran facial.

9 Propriétés physiques et chimiques

- **Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
 - **Indications générales**
 - **Aspect:**
 - **Forme:** Liquide
 - **Couleur:** Rouge
 - **Odeur:** Genre benzène
 - **Seuil olfactif:** Non déterminé.
 - **valeur du pH:** Non déterminé.
 - **Changement d'état**
 - **Point de fusion:** Non déterminé.
 - **Point d'ébullition:** Non déterminé.

(suite page 5)

Fiche signalétique

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment

(suite de la page 4)

| | |
|--|--|
| · Point d'éclair | 199 °C |
| · Inflammabilité (solide, gazeux): | Non applicable. |
| · Température d'inflammation: | |
| · Température de décomposition: | Non déterminé. |
| · Auto-inflammation: | Le produit ne s'enflamme pas spontanément. |
| · Danger d'explosion: | Le produit n'est pas explosif. |
| · Limites d'explosion: | |
| · Inférieure: | Non déterminé. |
| · Supérieure: | Non déterminé. |
| · Pression de vapeur: | Non déterminé. |
| · Densité: | Non déterminée. |
| · Densité relative | Non déterminé. |
| · Densité de vapeur. | Non déterminé. |
| · Vitesse d'évaporation | Non déterminé. |
| · Solubilité dans/miscibilité avec | |
| · l'eau: | Pas ou peu miscible |
| · Coefficient de partage (n-octanol/eau): | Non déterminé. |
| · Viscosité: | |
| · Dynamique: | Non déterminé. |
| · Cinématique: | Non déterminé. |
| · Teneur en solvants: | |
| · Solvants organiques: | 0,0 % |
| · Autres informations | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Stabilité chimique**
 - **Décomposition thermique/conditions à éviter:**
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Matières incompatibles:** Oxydants forts

11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
 - **Toxicité aiguë**

| | | |
|--|----------|------------------|
| · Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification: | | |
| ATE (Acute Toxicity Estimates) | | |
| Oral | LD50 | 50000 mg/kg |
| Inhalatoire | LC50/4 h | 0,952 mg/l (rat) |

(suite page 6)

Fiche signalétique

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment

(suite de la page 5)

61791-44-4 éthanol, imino-2,2' bis-, dérivés N-alkyles de suif

| | | |
|------|------|-----------------|
| Oral | LD50 | 500 mg/kg (ATE) |
|------|------|-----------------|

- **Effet primaire d'irritation:**
 - **Corrosion cutanée/irritation cutanée** Irrite la peau et les muqueuses.
 - **Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Effet d'irritation.
- **Ingestion:**
 - Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Sensibilisation possible par contact avec la peau.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**
 - Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:
 - Irritant

12 Informations écologiques

- **Toxicité**
 - **Toxicité aquatique:** Nocif pour la vie aquatique avec des effets durables.
- **Persistence et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
 - **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
 - **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Effets écotoxiques:**
 - **Remarque:** Nocif pour les poissons.
- **Autres indications écologiques:**
 - **Indications générales:**
 - Nocif pour les organismes aquatiques.
 - Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant
 - Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
 - Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
 - **PBT:** Non applicable.
 - **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Voorkom lozing in het milieu.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
 - **Recommandation:**
 - Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- **Emballages non nettoyés:**
 - **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

- **Numéro ONU**
 - DOT, IMDG, IATA UN3082
 - TDG UN3082

(suite page 7)

NAF

Fiche signalétique


Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

| |
|--|
| Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment |
|--|

(suite de la page 6)

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Désignation officielle de transport de l'ONU · DOT · TDG · IMDG · IATA | <p>Environmentally hazardous substances, liquid, n.o.s.</p> <p>Environmentally hazardous substances, liquid, n.o.s.</p> <p>ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., MARINE POLLUTANT</p> <p>ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Classe(s) de danger pour le transport · DOT, IMDG, IATA <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> · Class · Label · TDG · Class · Label | <p>9 Matières et objets dangereux divers.</p> <p>9</p> <p>9 Matières et objets dangereux divers.</p> <p>9</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Groupe d'emballage · DOT, IMDG, IATA · TDG | <p>III</p> <p>III</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Dangers pour l'environnement: · Marine Pollutant: · Marquage spécial (IATA): | <p>Oui (DOT)</p> <p>Signe conventionnel (poisson et arbre)</p> <p>Signe conventionnel (poisson et arbre)</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Précautions particulières à prendre par l'utilisateur · No EMS: | <p>Attention: Matières et objets dangereux divers.</p> <p>F-A,S-F</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC | <p>Non applicable.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Indications complémentaires de transport: · DOT · Remarks: | <p>Marquage spécifique avec le symbole (poisson et arbre).</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · "Règlement type" de l'ONU: | <p>UN 3082 MATIÈRE DANGEREUSE DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A., 9</p> |

NAF

(suite page 8)

| |
|--|
| Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment |
|--|

(suite de la page 7)

15 Informations relatives à la réglementation

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

- **Sara**

| |
|---|
| · Section 355 (substances extrêmement dangereuses) |
|---|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

| |
|--|
| · Section 313 (listes spécifiques de produits chimiques toxiques) |
|--|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

- **TSCA (contrôle des substances toxiques acte)**

| |
|-----------------------------------|
| Tous les composants sont compris. |
|-----------------------------------|

- **Proposition 65**

| |
|--|
| · Produits chimiques connus pour causer le cancer |
|--|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

| |
|---|
| · Chimiques connus pour causer la toxicité reproductive pour les femmes: |
|---|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

| |
|---|
| · Chimiques connus pour causer la toxicité reproductive pour les hommes: |
|---|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

| |
|---|
| · Chimiques connus pour causer toxicité pour le développement: |
|---|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

- **Catégories Cancérogènes**

| |
|--|
| · EPA (Agence De Protection De L'Environnement) |
|--|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

| |
|--|
| · TLV (Valeur limite établie par l'ACGIH) |
|--|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

| |
|---|
| · NIOSH-Ca (National Institute for Occupational Safety and Health) |
|---|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

- **Liste canadienne des substances**

| |
|---|
| · Liste des substances domestiques (DSL) du Canada |
|---|

| |
|-----------------------------------|
| Tous les composants sont compris. |
|-----------------------------------|

| |
|---|
| · Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%) |
|---|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

| |
|---|
| · Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%) |
|---|

| |
|-------------------------------------|
| Aucun des composants n'est compris. |
|-------------------------------------|

- **Éléments d'étiquetage SGH**

Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

- **Pictogrammes de danger**



GHS07

- **Mention d'avertissement** Attention

(suite page 9)

Fiche signalétique

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment

(suite de la page 8)

- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
- **Mentions de danger**
Provoque une irritation cutanée.
Provoque une sévère irritation des yeux.
Peut provoquer une allergie cutanée.
Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **Conseils de prudence**
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
Éviter le rejet dans l'environnement.
En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.
Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.
Éliminer le contenu/réceptacle conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Date d'émission:** 19 août 2015
- **Phrases importantes**
H290 Peut être corrosif pour les métaux.
H302 Nocif en cas d'ingestion.
H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
H315 Provoque une irritation cutanée.
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
H318 Provoque des lésions oculaires graves.
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.
H402 Nocif pour les organismes aquatiques.
H410 Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **Contact:** Engineering Department
- **Changements de Révision:** v 1.0 - original SDS release (August 19, 2015)
- **Acronymes et abréviations:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
DOT: US Department of Transportation
IATA: International Air Transport Association
ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Met. Corr. 1: Corrosive to metals, Hazard Category 1
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Corr. 1C: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1C
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
Eye Irrit. 2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A
Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1
Aquatic Acute 3: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 3

(suite page 10)

Fiche signalétique

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

(suite de la page 9)

NAF